金堤市 編

김제시・キムジェシ

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



금산사(김제) クムサンサ · 金山寺 ・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO □□□
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO □□
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO □□
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO □□□□
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

金堤市って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

田んぼと畑がどこまでも続く金堤・万頃平野です。大地の果てに地平線が見えますよ！

韓国で初めて築かれた貯水池の堤・碧骨堤から、母岳山のふもとの金山寺まで、
昔話もたくさん。

春には進鳳の麦畑祭り、秋には地平線祭りが開かれます。

#地平線の平野 #碧骨堤 #母岳山・金山寺

今年のお祭りカレンダー

4.3 – 4.5	김제 꽃빛드리 축제 キムジェ コッピットゥリ チュクチェ・金堤 花明かり祭り
5.1 – 5.3	진봉새만금보리밭축제 チンボン セマングム ポリバッ チュクチェ・進鳳セマングム麦畑祭り
6.13 – 6.14	김제 모악산 뮤직페스티벌 キムジェ モアクサン ミュジク ペスティボル・金堤母岳山ミュージックフェスティバル
9.18 – 9.20	김제 국가유산야행 キムジェ ククカ ユサン ヤヘン・金堤 国家遺産夜行
10.1 – 10.5	김제지평선축제 キムジェ チピョンソン チュクチェ・金堤地平線祭り

💡TIP! 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

check nine 체크나인 チェック ナイン

白山面の地平線産業団地の中にあります。
2026年に許可された新しい宿で、部屋は9室。

電話 **063-548-7942**
種別 旅館業
客室 客室9室
住所 전북특별자치도 김제시 백산면 지평선산단2길 251
2026年許可

泊2

샵모텔 シャプ モテル

玉山洞の市街地にあります。
部屋が46室もあるので、
空室は見つけやすそうですね？

電話 **063-548-5900**
種別 一般ホテル
客室 客室46室
住所 전북특별자치도 김제시 동서1길 42 (옥산동)
2008年許可

泊3

드라이브인M호텔 ドゥライブイン エム ホテル・ドライブインMホテル

金溝面の鳳頭路にあります。
鳳頭路47番地のQ(キュー)
ムインテルとお隣さんです。

電話 **063-543-1093**
種別 旅館業
客室 客室16室
住所 전북특별자치도 김제시 금구면 봉두로 48
2017年許可

泊4

블루모텔 ブルル モテル・ブルーモーテル

住所からして「コンジ・パッチ路」
(昔話の名前)です。順洞にあって部屋は21室。

電話 **063-547-7602**
種別 旅館業
客室 客室21室
住所 전북특별자치도 김제시 콩쥐팥쥐로 95-25 (순동)
2016年許可

どこで泊まる？（続き）

泊5

준 드라이브인 무인텔1 チュン ドゥライブイン

ムインテル イル・ジュン ドライブイン無人モーテル1

黄山面の豊饒路にあります。
すぐ隣に2号店もあるそうで、部屋は各10室。

電話	**063-542-3331**
種別	旅館業
客室	客室10室
住所	전북특별자치도 김제시 황산면 풍요로 516-9
	2016年許可

泊6

준 드라이브인 무인텔2 チュン ドゥライブイン

ムインテル イ・ジュン ドライブイン無人モーテル2

1号店のすぐ隣。電話番号も同じなので、
一度に問い合わせられます。

電話	**063-542-3331**
種別	旅館業
客室	客室10室
住所	전북특별자치도 김제시 황산면 풍요로 516-11
	2016年許可

泊7

Q(큐)무인텔 キュー ムインテル・Q無人モーテル

金溝面の鳳頭路、
ドライブインMホテルのお隣さんです。
部屋は16室。

電話	**063-542-0424**
種別	旅館業
客室	客室16室
住所	전북특별자치도 김제시 금구면 봉두로 47
	2015年許可

泊8

큐드라이브인무인텔2 キュー ドゥライブイン ムインテル

イ・Qドライブイン無人モーテル2

蓮亭洞の鎮南通りにあります。
部屋は11室です。

電話	**063-543-9985**
種別	旅館業
客室	客室11室
住所	전북특별자치도 김제시 진남길 21 (연정동)
	2014年許可

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも2軒紹介しています。

食1

소프라 ソプラ

龍池面のコンジ・パッチ路にあります。
看板メニューはカイマクだそうです！
水曜日は休みです。

電話	**0507-1333-0956**
名物	카이막 カイマク・トルコ風クロテッドクリーム
ほか	アメリカーノ・カフェラテ・ 自家製グレープフルーツ茶・ マンゴースムージー など
営業	10:00~19:00
休み	毎週水曜日
住所	전북특별자치도 김제시 용지면 콩쥐팥쥐로 779-35

食2

은빛가든 ウンビッ ガドゥン・銀色ガーデン

ナマズ鍋の店です。
エビ鍋やギギ鍋もあるそうです。旧正月・秋夕の連休は先に電話を！

電話	**063-546-6605**
名物	메기탕 メギタン・ナマズ鍋
ほか	セウタン(エビ鍋)・パガタン(ギギ鍋)・ ムグンジ タットリタン (古漬けキムチの鶏煮込み) など
営業	10:00~21:00
住所	전북특별자치도 김제시 하흥로 468-12

食3

원평지평선청보리한우촌 ウォンピョン チピョンソン チョンボリ ハヌチョン・院坪 地平線 青麦 韓牛村

院坪の韓牛の店です。ハラミが看板で、霜降りロースやユッケもあります。
水曜日は休みです。

電話	**063-543-0076**
名物	안창살 アンチャンサル・牛ハラミ
ほか	サガリ・特殊部位・霜降りロース・ カルビサル・ミスジ・ユッケ など
営業	11:00~21:00 (休憩 15:00~16:30)
休み	毎週水曜日・名節(旧正月・秋夕)
住所	전북특별자치도 김제시 모악로 17

食4

조만영의벌떡순대국 チョ マニョンエ ポルトク スンデクク ・チョ・マニョンの飛び起きスンデスープ

名前からして「飛び起き」！
スンデスープが看板で、ゆで豚もあります。
日曜日は休みです。

電話	**063-920-4311**
名物	순대국 スンデクク・スンデ(腸詰め)スープ
ほか	スンデ定食・スルクク(おつまみスープ)・ スユク(ゆで豚) など
営業	10:00~20:50・準備時間 14:30~16:30・ ラストオーダー 20:20
休み	毎週日曜日
住所	전북특별자치도 김제시 남북로 151

何を食べる？（続き）

食5

예촌 イェチョン

煮干しスープの麺を定食で出す店です。
混ぜ麺や若大根キムチ麺もあります。
月曜日は休みです。

電話 **063-546-5586**
名物 멸치국수정식 ミョルチ ククス チョンシク・煮干しスープ麺の定食
ほか ピビムククス(混ぜ麺)定食・ヨルムククス(若大根キムチ麺)定食・味噌野菜ビビンバなど
営業 11:00~20:30・準備時間 14:30~17:00・ラストオーダー 20:00
休み 毎週月曜日
住所 전북특별자치도 김제시 금구로 43-1

食6

명천식당 ミョンチョン シクタン・ミョンチョン食堂

豚肉の辛炒めが看板です。
ラストオーダーが午後4時なので、
お昼に行きましょう！ 日曜日は休みです。

電話 **063-542-8486**
名物 제육볶음 チェユクポックム・豚肉の辛炒め
ほか 生サムギョプサル・カルビチム(カルビの煮込み)・キムチチゲ など
営業 11:00~17:00 (ラストオーダー 16:00)
休み 毎週日曜日
住所 전북특별자치도 김제시 청공로 680-1

食7

바랑산가든 パランサン ガドゥン・パラン山ガーデン

金溝面にあります。ごった煮鍋が看板で、
ナマズ鍋やウナギ焼きも！
休みの日はないそうです。

電話 **0507-1406-5350**
名物 잡탕 チャプタン・ごった煮鍋
ほか メギタン(ナマズ鍋)・チャンオグイ(ウナギ焼き)・ヨンボンタン(スッポンと鶏のスープ) など
営業 10:30~20:30
休み 年中無休
住所 전북특별자치도 김제시 금구면 대율2길 192

食8

콩사랑뚜부장수 コンサラン トゥブ チャンス・豆好きの豆腐売り

名前の通り豆料理の店。
おぼろ豆腐チゲが看板です。
土曜日が休みなのでご注意！

電話 **063-542-9828**
名物 순두부찌개 スンドゥブチゲ・おぼろ豆腐チゲ
ほか コングクス(豆乳麺)・チョングッチャンチゲ(納豆味噌チゲ)・チョングッチャンビビンバほか
営業 10:30~19:30
休み 毎週土曜日
住所 전북특별자치도 김제시 요촌중4길 47-11

何を食べる？（続き）

茶1

미즈노씨네 트리하우스 ミジュノッシネ トゥリハウス・ミズノさんちのツリーハウス

万頃邑のカフェです。
店の名前がついたミズノコーヒーが看板だそうです。火曜日は休みです。

電話	**0507-1370-7744**
名物	미즈노 커피 ミジュノ コピ・ミズノコーヒー
ほか	ミズノラテ・ミズノバニララテ・ミズノチョコ・巨峰エイド など
営業	11:00~18:30 (ラストオーダー 18:00)
休み	毎週火曜日
住所	전북특별자치도 김제시 만경읍 대동1길 49-5

茶2

카페 숨 カペ スム・カフェ・息

金溝面のカフェなのに、
看板は自家製ジャンボンパスタです！
水曜日は休みです。

電話	**063-543-6664**
名物	수제잠봉파스타 スジェ ジャンボン パスタ・自家製ジャンボン(ハム)パスタ
ほか	シーフードトマトパスタ・グラタンクリームリゾット・シャインマスカット生バジルエイド など
営業	10:00~21:00・準備時間 15:00~16:00・ラストオーダー 20:00
休み	毎週水曜日
住所	전북특별자치도 김제시 금구면 대화2길 66-64

どこへ行く？



8か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1

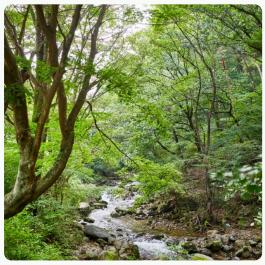


금산사(김제) クムサンサ・金山寺

母岳山の西のふもと、百済時代に建てられたお寺です。
朝6時から開いています。

時間　**夏季: 06:00~19:00**
冬季: 06:00~18:00
休み　年中無休
住所　전북특별자치도 김제시 금산면 모악15길 1

遊2

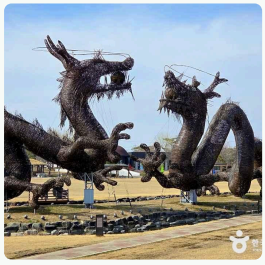


모악산도립공원 モアクサン トリプ コンウォン・母岳山道立公園

高さ793.5m。頂上からは湖南平野が一望できるそうです。

時間　**夏季(3月~10月) 09:00~18:00・冬季(11月~2月) 09:00~17:00**
休み　毎週月曜日・1月1日
住所　전북특별자치도 김제시 금산면 모악로 494

遊3



김제 벽골제 キムジェ ピョッコルチェ・金堤 碧骨堤

韓国で初めて築かれた古い貯水池の堤。
今も3kmほど残っています。月曜日は休みです。

時間　**夏季(3月~10月) 09:00~18:00・冬季(11月~2月) 09:00~17:00**
休み　毎週月曜日・1月1日
住所　전북특별자치도 김제시 부량면 벽골제로 442

遊4



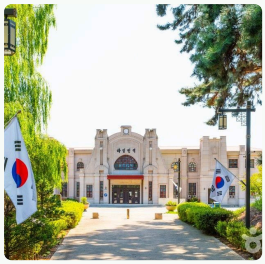
망해사(김제) マンヘサ・望海寺

名前の通り海を望むお寺。2024年に名勝になりました。
いつでも開いています。

時間　**常時開放**
休み　年中無休
住所　전북특별자치도 김제시 진봉면 심포10길 94

どこへ行く？（続き）

遊5



아리랑문학마을 アリラン ムナク マウル・アリラン文学村

小説『アリラン』の舞台を再現した村です。月曜日は休みです。

時間　**夏季(3月~10月): 09:00~18:00**
冬季(11月~2月): 09:00~17:00

休み　1月1日・毎週月曜日 (月曜日が祝日の場合は翌日休み)

住所　전북특별자치도 김제시 죽산면 화초로 180

遊6



김제 메타세쿼이아길 キムジェ メタセクォイア キル・金堤メタセコイア並木道

平野の真ん中にメタセコイアが400本あまり並んでいます。
アリラン文学村がすぐ近くです。

時間　**常時開放**

休み　年中無休

住所　김제시 죽산면 죽산리 948-20

遊7



금산교회 クムサン キョフェ・金山教会

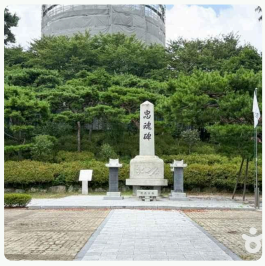
1908年に建てられた韓屋の教会です。ㄱ(L)字に折れていて、
男女が分かれて座ったそうです。

時間　**常時開放**

休み　年中無休

住所　전북특별자치도 김제시 금산면 모악로 407

遊8



성산공원 ソンサン コンウォン・城山公園

金堤の市街地の真ん中にある公園。
城山タワーの3階が展望台です。

時間　**常時開放**

休み　年中無休

住所　전북특별자치도 김제시 향교길 89-16

市の日にはぜひ立ち寄って



金堤伝統市場は2と7、院坪市場は4と9のつく日！
クムマン市場は毎日開いています。

김제전통시장 キムジェ チョントン シジャン・金堤伝統市場

市の日	**毎月2·7·12·17·22·27日**
形態	常設市場
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、生活用品、飲食店
店舗	66店
住所	전북특별자치도 김제시 사정거리1길20

원평공설시장(김제원평시장) ウォンピョン コンソル シジャン・院坪公設市場

市の日	**毎月4·9·14·19·24·29日**
形態	常設市場＋4と9のつく日の定期市
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、生活用品、飲食店
店舗	34店
住所	전북특별자치도 김제시 금산면 원평6길 39-10

금만시장 クムマン シジャン・クムマン市場

市の日	**毎日**
形態	常設市場
売り物	衣類、靴、生活用品、飲食店
店舗	91店
住所	전북특별자치도 김제시 동서7길23

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **지평선이 제일 잘 보이는 자리가 어디예요?**
チピョンソニ チェイル チャル ボイヌン チャリガ オディエヨ?
地平線がいちばんよく見える場所はどこですか？

Q2 **김제 쌀로 지은 밥, 어디 가서 먹어야 제일 맛있어요?**
キムジェ サルロ チウン パプ, オディ ガソ モゴヤ チェイル マシッソヨ?
金堤のお米で炊いたご飯、どこで食べるのがいちばんおいしいですか？

Q3 **벽골제 갔다가 같이 들르기 좋은 데 있어요?**
ピョッコルチェ カッタガ カチ トゥルルギ チョウン デ イッソヨ?
碧骨堤のあとに一緒に寄るのにいい所はありますか？

Q4 **모악산은 어느 길로 올라가야 덜 힘들어요?**
モアクサヌン オヌ キルロ オルラガヤ トル ヒムドゥロヨ?
母岳山はどの道で登ればラクですか？

Q5 **망해사에서 해 지는 거 보려면 몇 시쯤 가야 돼요?**
マンヘサエソ ヘ ジヌン ゴ ボリョミョン ミョッ シッチュム カヤ トェヨ?
望海寺で夕日を見るには何時ごろ行けばいいですか？

Q6 **원평시장 장날엔 뭘 꼭 먹어야 해요?**
ウォンピョンシジャン チャンナレン ムォル ッコク モゴヤ ヘヨ?
院坪市場の市の日には何を必ず食べるべきですか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高

情報：韓国観光公社 TourAPI・行政安全部 宿泊業・農漁村民泊業・全国伝統市場標準データ (公共データポータル) | 写真：韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型) | 紹介文はデータの事実項目だけをもとに新しく書きました。